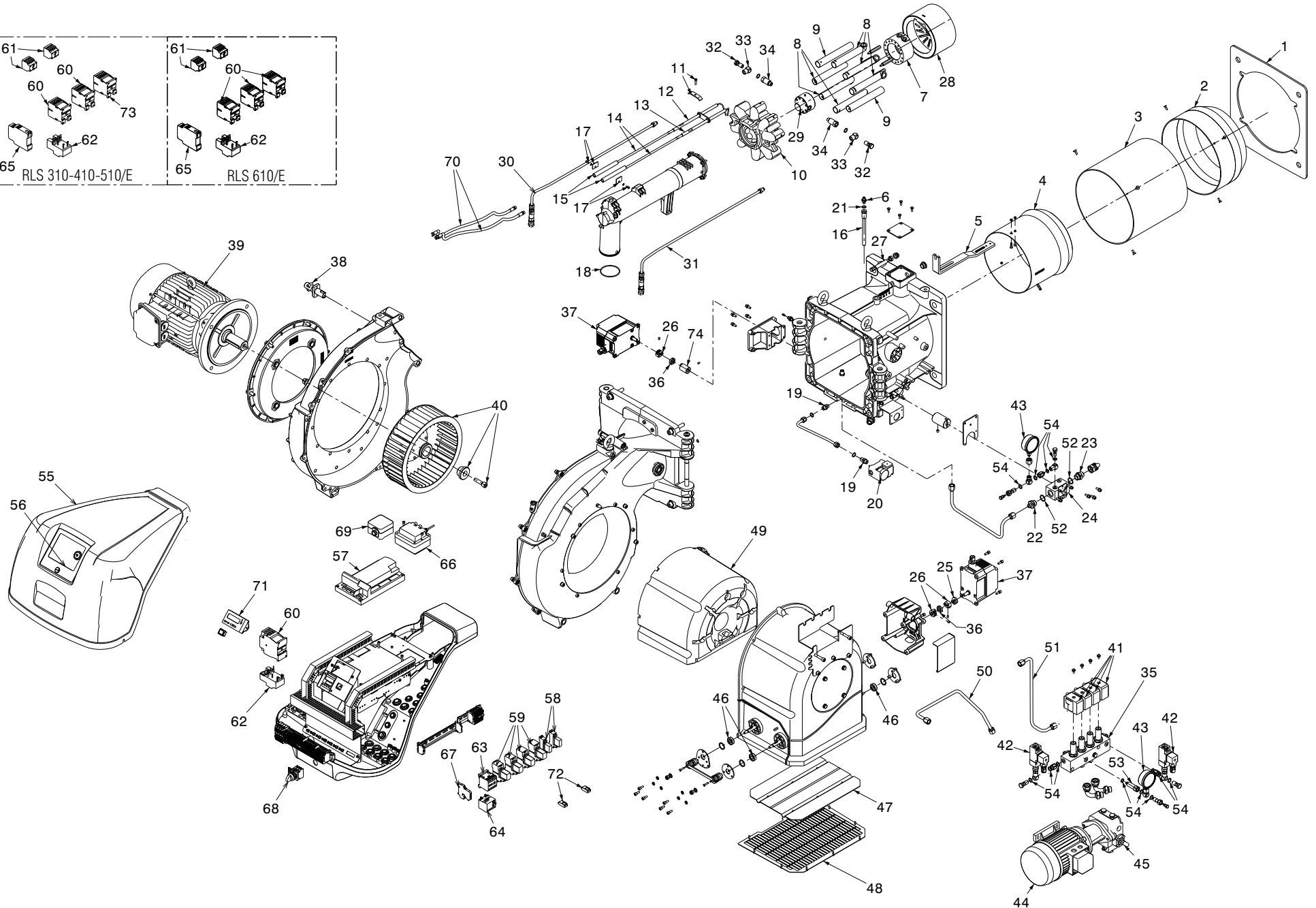
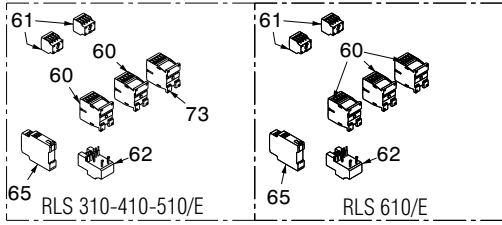


- I** Bruciatori policombustibile gasolio/gas
- GB** Dual fuel light oil/gas burners
- F** Brûleurs mixte fioul/gaz
- D** Mehrstoffbrenner Heizöl/Gas
- E** Quemadores policombustible gasóleo/gas

Funzionamento bistadio progressivo o modulante
Two stage progressive or modulating operation
Fonctionnement à 2 allures progressif ou modulant
Zweistufiger gleitender oder modulierender Betrieb
Funcionamiento a dos llamas progresivas o modulante

CODICE - CODE CÓDIGO	MODELLO - MODEL - MODELE MODELL - MODELO	TIPO - TYPE - TYP
20082946 - 20087643 20087644	RLS 310/E MX	1161T1
20084376 - 20087645 20087646 20083562	RLS 410/E MX RLS 510/E MX	1162T1 1163T1
20080180	RLS 610/E MX	1164T1



N.	COD.	20087643	20082946	20087644	20087645	20087646	20084376	20083562	20080180	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATICULA QUEMADORES	*
1	3013328	•	•	•	•	•	•	•		SCHERMO	FLANGE GASKET	ECRAN THERMIQUE	KESSELFANSCH-DICH- TUNG	JUNTA AISLANTE		A
1	20079332								•	SCHERMO	FLANGE GASKET	ECRAN THERMIQUE	KESSELFANSCH-DICH- TUNG	JUNTA AISLANTE		A
2	3013314	•	•	•						IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOU GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO EXTREMO		B
2	20109104				•	•	•	•		IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOU GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO EXTREMO		B
2	20109247								•	IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOU GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO EXTREMO		B
3	20073781	•	•	•	•	•	•	•		CILINDRO	CYLINDER	CYLINDRE	ZYLINDER	CILINDRO		C
3	20075118								•	CILINDRO	CYLINDER	CYLINDRE	ZYLINDER	CILINDRO		C
4	20073783	•	•	•	•	•	•	•		OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C
4	20109248								•	OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C
5	20073784	•	•	•	•	•	•	•		SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESQUADRA		
6	20109250								•	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESQUADRA		
6	3005447	•	•	•	•	•	•	•		RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
7	20109134	•	•	•	•	•	•	•		TAZZA	AIR DIFFUSER	DIFFUSEUR D'AIR	STAUSCHEIBE	DIFUSOR DEL AIRE		
7	20109349								•	TAZZA	AIR DIFFUSER	DIFFUSEUR D'AIR	STAUSCHEIBE	DIFUSOR DEL AIRE		
8	20073788	•	•	•	•	•	•	•		TUBO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBO		
8	20074991								•	TUBO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBO		
8	20109355								•	TUBO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBO		
9	3013493	•	•	•					•	TUBO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBO		
9	20074992				•	•	•			TUBO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBO		
10	20109150	•	•	•	•	•	•	•		DIFFUSORE	DIFFUSER	DIFFUSEUR	GAS VERTEILER	DIFUSOR		
10	20109358								•	DIFFUSORE	DIFFUSER	DIFFUSEUR	GAS VERTEILER	DIFUSOR		
11	3012872	•	•	•	•	•	•	•	•	CAVALLOTTO	U BOLT	CAVALIER	BÜGELBOLZEN	FIJACION ELECTRODO		C
12	3013547	•	•	•	•	•	•	•	•	ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE	ELEKTRODE	ELECTRODO		A
13	3013546	•	•	•	•	•	•	•	•	ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE	ELEKTRODE	ELECTRODO		A
14	3012281	•	•	•	•	•	•	•	•	COLLEGAMENTO ELET- TRODO	ELECTRODE CONNEC- TION	CONNEXION ELEC- TRODE	ELEKTRODEVERBINDUNG	CONEXIÓN ELECTRODO		A

N.	COD.	20087643	20082946	20087644	20087645	20087646	20084376	20083562	20080180	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATICULA QUEMADORES	*
15	3012258	•	•	•	•	•	•	•	•	ISOLATORE	INSULATOR	PORCELAINE D'ELECTRODE	ISOLATOR	AISLADOR		A
16	20052434	•	•	•	•	•	•	•	•	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
17	3013736	•	•	•	•	•	•	•	•	CAVALLOTTO	U BOLT	CAVALIER	BÜGELBOLZEN	FIJACION ELECTRODO		C
18	3020191	•	•	•	•	•	•	•	•	ANELLO DI TENUTA	O-RING SEAL	JOINT D'ETANCHEITE	O-RING-DICHTUNG	JUNTA TÓRICA		B
19	3006723	•	•	•	•	•	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
20	3012197	•	•	•	•	•	•	•	•	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT	DRUCKWÄCHTER	PRESÓSTATO		A
21	1256643	•	•	•	•	•	•	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B
22	3006213	•	•	•	•	•	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
23	3013559	•	•	•	•	•	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
24	20048267	•	•	•	•	•	•	•	•	MODULATORE OLIO	OIL MODULATOR	MODULATEUR FIOUL	ÖLMODULATOR	MODULATOR ÓLEO		B
25	3014079	•	•	•	•	•	•	•	•	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	ESPACIADOR		
26	3013937	•	•	•	•	•	•	•	•	MOZZO	HUB	MOYEU	NABE	BUJE		
27	20075916	•	•	•						VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
27	20109183				•	•	•	•		VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
27	20075916								•	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
28	3013582	•	•	•	•	•	•	•		ELICA	DIFFUSER DISC	ACCROCHE FLAMME	STAUSCHEIBE	DISCO ESTABILIZADOR		A
28	20109345								•	ELICA	DIFFUSER DISC	ACCROCHE FLAMME	STAUSCHEIBE	DISCO ESTABILIZADOR		A
29	3013549	•	•	•	•	•	•	•	•	POLVERIZZATORE	SPRAY NOZZLE	BUSE D'INJECTION GICLEUR	EINSPRITZDÜSE	PULVERIZADOR		
30	20109197	•	•	•	•	•	•	•		TUBO OLIO	OIL TUBE	TUYAU FIOUL	ÖLRÖHRCHEN	TUBO ACEITE		C
30	20109359								•	TUBO OLIO	OIL TUBE	TUYAU FIOUL	ÖLRÖHRCHEN	TUBO ACEITE		C
31	20109198	•	•	•	•	•	•	•		TUBO OLIO	OIL TUBE	TUYAU FIOUL	ÖLRÖHRCHEN	TUBO ACEITE		C
31	20109360								•	TUBO OLIO	OIL TUBE	TUYAU FIOUL	ÖLRÖHRCHEN	TUBO ACEITE		C
32	3003006	•	•	•	•	•	•	•		PERNO	BAR	GLISSIERE	BOLZEN	PERNO		C
33	3012455	•	•	•	•	•	•	•		RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
34	3013460	•	•	•	•	•	•	•		RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
34	20109361								•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C

N.	COD.	20087643	20082946	20087644	20087645	20087646	20084376	20083562	20080180	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	*
35	20109205	•	•	•	•	•	•	•	•	GRUPPO VALVOLE	VALVE ASSEMBLY	GRUPE ELECTRO-VANNE	MAGNETVENTILBLOCK	GRUPO VALVULA		B
36	20090029	•	•	•	•	•	•	•	•	DISCO	DISC	DISQUE	SCHEIBE	DISCO		A
37	20008601	•	•	•	•	•	•	•	•	SERVOMOTORE	SERVOMOTOR	SERVOMOTEUR	STELLANTRIEB	SERVOMOTOR		B
38	20086579	•	•	•	•	•	•	•	•	FOTOCELLULA QRA	QRA PHOTOCELL	CELLULE PHOTOÉLECTRIQUE QRA	QRA PHOTOZELLE	FOTOCÉLULA QRA		A
39	20091755	•	•							MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
39	20090833			•						MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
39	3013565				•	•				MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
39	3013595						•			MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
39	20050962							•		MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
39	20050961								•	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
40	3006155	•	•	•	•	•				GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
40	3013962							•	•	GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
41	3003001	•	•	•	•	•	•	•	•	BOBINA	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA		B
42	20054917	•	•	•	•	•	•	•	•	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT	DRUCKWÄCHTER	PRESÓSTATO		A
43	3006140	•	•	•	•	•	•	•	•	MANOMETRO	PRESSURE GAUGE	MANOMETRE	MANOMETER	MANOMETRO		
44	20049605	•	•	•	•	•	•	•	•	MOTORE POMPA	PUMP MOTOR	MOTEUR POMPE	PUMPENMOTOR	MOTOR BOMBA		C
45	3006158	•	•	•						POMPA	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA		C
45	3006236				•	•	•			POMPA	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA		C
45	3006410							•	•	POMPA	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA		C
46	3012795	•	•	•	•	•	•	•	•	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE		C
47	20073813	•	•	•	•	•	•	•	•	SERRANDA ARIA	AIR DAMPER	VOLET D'AIR	LUFTKLAPPE	REGISTRO DEL AIRE		
48	20073814	•	•	•	•	•			•	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	SCHUTZGITTER	PROTECCIÓN		
48	20109274							•		PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	SCHUTZGITTER	PROTECCIÓN		
49	20073811	•	•	•	•	•	•	•	•	FONOASSORBENTE	SOUND DAMPING	INSONORISANT	GERÄUSCHDÄMMUNG	AISLAMIENTO ACUSTICO		
50	20109279	•	•	•	•	•	•	•	•	TUBO OLIO	OIL TUBE	TUYAU FIOUL	ÖLRÖHRCHEN	TUBO ACEITE		C

N.	COD.	20087643	20082946	20087644	20087645	20087646	20084376	20083562	20080180	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	*
51	20109281	•	•	•	•	•	•	•	•	TUBO OLIO	OIL TUBE	TUYAU FIOUL	ÖLRÖHRCHEN	TUBO ACEITE		C
52	3007164	•	•	•	•	•	•	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B
53	20011205	•	•	•	•	•	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
54	3007077	•	•	•	•	•	•	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B
55	20073823	•	•	•	•	•	•	•	•	COFANO	COVER	CAPOT	VERKLEIDUNG	TAPA		B
56	20109290	•	•	•	•	•	•	•	•	VETRINO	VIEWING PORT	REGARD	VERSCHLUßSTOPFEN	MIRILLA		
57	3006090	•	•	•	•	•	•	•	•	APPARECCHIATURA	CONTROL BOX	BOÎTE DE CONTRÔLE	STEUERGERÄT	CAJA DE CONTROL		B
58	3013407	•	•	•	•	•	•	•	•	RELÈ + ZOCCOLO	RELAY + BASE	RELAIS + SOCLE	RELAIS + SOCKEL	RELÉ + ZOCALO		C
59	3014157	•	•	•	•	•	•	•	•	RELÈ + ZOCCOLO	RELAY + BASE	RELAIS + SOCLE	RELAIS + SOCKEL	RELÉ + ZOCALO		C
60	20075136	•								CONTATTORE TRIPO- LARE	3 POLE CONTACTOR	CONTACTEUR À 3 PÔLES	3-POLIGES SCHÜTZ	CONTADOR DE 3 CON- TACTOS		
60	20075131		•						•	CONTATTORE TRIPO- LARE	3 POLE CONTACTOR	CONTACTEUR À 3 PÔLES	3-POLIGES SCHÜTZ	CONTADOR DE 3 CON- TACTOS		
60	20073825			•		•				CONTATTORE TRIPO- LARE	3 POLE CONTACTOR	CONTACTEUR À 3 PÔLES	3-POLIGES SCHÜTZ	CONTADOR DE 3 CON- TACTOS		
60	20075157				•					CONTATTORE TRIPO- LARE	3 POLE CONTACTOR	CONTACTEUR À 3 PÔLES	3-POLIGES SCHÜTZ	CONTADOR DE 3 CON- TACTOS		
60	20075162					•				CONTATTORE TRIPO- LARE	3 POLE CONTACTOR	CONTACTEUR À 3 PÔLES	3-POLIGES SCHÜTZ	CONTADOR DE 3 CON- TACTOS		
60	20075025							•		CONTATTORE TRIPO- LARE	3 POLE CONTACTOR	CONTACTEUR À 3 PÔLES	3-POLIGES SCHÜTZ	CONTADOR DE 3 CON- TACTOS		
61	20079433	•	•	•	•	•	•	•	•	CONTATTO AUSILIARIO	AUXILIARY CONTACT	CONTACTES AUXILIA- RES	HILFSKONTAKT	CONTACTO AUXILIAR		C
62	20075138	•			•					RELÈ TERMICO	OVERLOAD	RELAIS THERMIQUE	ÜBERSTROMAUSLÖSER	RELÈ TERMICO		C
62	20075148		•							RELÈ TERMICO	OVERLOAD	RELAIS THERMIQUE	ÜBERSTROMAUSLÖSER	RELÈ TERMICO		C
62	20075063			•						RELÈ TERMICO	OVERLOAD	RELAIS THERMIQUE	ÜBERSTROMAUSLÖSER	RELÈ TERMICO		C
62	20073829					•				RELÈ TERMICO	OVERLOAD	RELAIS THERMIQUE	ÜBERSTROMAUSLÖSER	RELÈ TERMICO		C
62	20075031							•		RELÈ TERMICO	OVERLOAD	RELAIS THERMIQUE	ÜBERSTROMAUSLÖSER	RELÈ TERMICO		C
62	20075133					•			•	RELÈ TERMICO	OVERLOAD	RELAIS THERMIQUE	ÜBERSTROMAUSLÖSER	RELÈ TERMICO		C
63	20109301	•	•	•	•	•	•	•	•	CONTATTORE TRIPO- LARE	3 POLE CONTACTOR	CONTACTEUR À 3 PÔLES	3-POLIGES SCHÜTZ	CONTADOR DE 3 CON- TACTOS		

N.	COD.	20087643	20082946	20087644	20087645	20087646	20084376	20083562	20080180	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	*
64	20109316	•			•					RELÈ TERMICO	OVERLOAD	RELAIS THERMIQUE	ÜBERSTROMAUSLÖSER	RELÈ TERMICO		C
64	20109325		•	•	•	•	•	•		RELÈ TERMICO	OVERLOAD	RELAIS THERMIQUE	ÜBERSTROMAUSLÖSER	RELÈ TERMICO		C
65	20073824			•			•	•		TEMPORIZZATORE	TIMER	TEMPORISATEUR	ZEITRELAIS	TEMPORIZADOR		B
66	20100028	•	•	•	•	•	•	•		TRASFORMATORE D'ACCENSIONE	IGNITION TRANS- FORMER	TRANSFORMATEUR D'ALLUMAGE	ZÜNDTRANSFORMATOR	TRANSFORMADOR DE ENCENDIDO		B
67	20079389	•	•	•	•	•	•	•		PORTAFUSIBILE	FUSE HOLDER	PORTE FUSIBLE	SICHERUNGSSTOCK	PORTAFUSIBILE		
68	20109341	•	•	•	•	•	•	•		SELETTORE	SWITCH	SÉLECTEUR	SCHALTER	SELECTIVO		C
69	3013449	•	•	•	•	•	•	•		PRESSOSTATO ARIA	AIR PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT AIR	LUFTDRUCKWÄCHTER	PRESÓSTATO AIRE		A
70	3012393	•	•	•	•	•	•	•		COLLEGAMENTO	CONNECTION	CONNEXION	VERBINDUNG	CONEXIÓN		A
71	3013926	•	•	•	•	•	•	•		DISPLAY	DISPLAY	AFFICHAGE	ANZEIGE	PANTALLA		
72	20063580	•	•	•	•	•	•	•		TEMPORIZZATORE	TIMER	TEMPORISATEUR	ZEITRELAIS	TEMPORIZADOR		B
73	20073827			•			•			CONTATTORE TRIPO- LARE	3 POLE CONTACTOR	CONTACTEUR À 3 PÔLES	3-POLIGES SCHÜTZ	CONTADOR DE 3 CON- TACTOS		
73	20073825						•			CONTATTORE TRIPO- LARE	3 POLE CONTACTOR	CONTACTEUR À 3 PÔLES	3-POLIGES SCHÜTZ	CONTADOR DE 3 CON- TACTOS		
74	20075022	•	•	•	•	•	•	•		MOZZO	HUB	MOYEU	NABE	BUJE		

*

RICAMBI CONSIGLIATI - ADVISED PARTS - RECHANGE CONSEIL - EMPFOHLENE ERSATZTEILE - RECAMBIOS ACONSEJADOS

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausrüstung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausrüstung - Recambios para equipamiento general de seguridad

The logo for RIELLO, consisting of the word "RIELLO" in a bold, red, sans-serif font.

RIELLO S.p.A.
I-37045 Legnago (VR)
Tel.: +39.0442.630111
[http:// www.riello.it](http://www.riello.it)
[http:// www.riello.com](http://www.riello.com)